

CIRRICULUM VITAE



Melchisédeck BOSHIRWA

Freelance Translator and Journalist

Location: Bujumbura, Gihosha, Saint Esprit Avenue N0.1

Cellphone: +25776333553 (WhatsApp) / +25761623676

Email: boshirmelcky@gmail.com

Linguistic Competence

- English: Advanced
- French: Advanced
- Kirundi (Rundi) : Native
- Swahili: Intermediary
- Chinese: Basic

Published Works

In February 2018, I published “*La poésie est mon art et mon pactole*”, in the publishing house “Pluriversum” of Italy, a first collection of my poems written in French. On March 29, 2019, I have been awarded by the University of Burundi a certificate of merit in recognition of my publication on poetry.

Experience

Since October 22, 2019 till now: I am a journalist at akeza.net, an online media

Since March 2018 till now: I volunteer, as a freelance translator, at Translators Without Borders (TWB), an online NGO of Danbury in the United States of America. I have translated from English to Kirundi at about 10,000 words. I got a certificate of appreciation from an NGO of USA which is iACT in the recognition of my contribution to saving life throughout translation with TWB.

Since January 2019: I am an online freelance translator for both language-pairs English to Kirundi and English to French and vice-versa. I am listed on <https://www.translationdirectory.com>

October – November 2018: I did Internships of Teaching English as a Foreign Language in 8th Form/Grade at “Lycée du Saint Esprit de Bujumbura”

Education

- 2016 – 2019: University of Burundi, Bachelor's Diploma in the Institute for the Applied Pedagogy, English Department
- 2011 – 2014: Lycée Saint Joseph of Rusengo, General Humanities' Diploma in Arts
- 2007 – 2011: Junior Seminary of Dutwe, Certificate of Common Core
- 2000 – 2007: Primary School of Nyabitare, Certificate of Primary Studies

References Available on Request

Marital Status

Single

Personal Strengths

- A mature and groomed character.
 - A team player who can work under minimum supervision.
 - Ability to handle pressure and challenges amicably.
 - Ability to meet deadlines.
 - Possesses strong interpersonal and communication skills (can communicate at all levels)
 - A strategic thinker who is very flexible.
 - Have a strong desire for results.
-

Other Personal Skills

Author/Writer

Artist Slam Poet

English Teacher
